



KOBE SEISHIN ORIENTAL HOTEL

5-6-3 Kojidai, Nishi-ku, Kobe
Hyogo 651-2273 Japan
Phone: 81-78-992-8111
FAX: 81-78-992-8108
<http://www.seishin-oh.co.jp/>

R E C E I P T

NAME MR. / MS. RODNEY LARSON

ROOM No. 1410 PAX 2
ARR 2016/11/02 DEP 2016/12/21

1

DATE	DESCRIPTION	ROOM No.	CHARGES	CREDIT	EXPLANATION
12/15	LAUNDRY	1410	6,696		
12/19	LAUNDRY	1410	2,970		

Laundry at Seishin Oriental Hotel on 12/15 for 6,696 Yen and 12/19 for 2,970 Yen for a total of 9,666 Yen which is $9666/118.2 = \$ 81.78$ US Dollars.

See 4th page for Exchange Rate details. Next 2 pages are laundry receipts.



GRAND TOTAL

9,666

(CONSUMPTION TAX: 716)

Please retain your individual receipts for meals, bar charges, facsimile, etc., as chits are issued only at the establishment where the charges are made.
Thank you for staying with us. We look forward to the pleasure of serving you again.

収 入
印 紙

SIGNATURE

ISSUED NO. 122114103257 C 2 2 14 PAAL *
16/12/21 10:05 7114

KOBE SEISHIN ORIENTAL HOTEL

LAUNDRY SERVICE

日付 15-12-2016 お部屋番号 1410
 Date Room No.
 ご芳名 RODNEY LARSON
 Name:

ランドリーサービスのご用命はダイヤル6番で承ります。
 When you need a laundry service call dial 6.

- ☐ 普通サービス [午前9時までに受付け 午後5時にお届け] ☒ Same Day Service [Received by 9 a.m. Returned by 5 p.m.]
- ☐ 特別サービス (50%割増料金) [午前9時までに受付け 午後2時にお届け] ☐ Express Service (50% Surcharge) [Received by 9 a.m. Returned by 2 p.m.]
- [午後1時までに受付け 午後5時にお届け] [Received by 1 p.m. Returned by 5 p.m.]
- ※ 日曜日、祝日はお取扱いたしておりません。 ※ Service not available on Sundays and national holidays.

品名 ARTICLES	単価 PRICE	点数 COUNT		金額 AMOUNT
		GUEST	HOTEL	
水洗い LAUNDRY				
ワイシャツ、ブラウス Shirts, Blouse	450		7	3150
スポーツシャツ Sport Shirts	550			
Tシャツ T-Shirt	400		3	1200
下着 (上) Undershirts	250		1	250
下着 (下) Undershorts	250		4	1000
ハンカチーフ Handkerchief	200			
靴下、ストッキング Socks, Stockings	200		3	600
ズボン、スラックス Trousers, Slacks	800			
スカート Skirt	700			
ワンピース One-piece	1,100			
パジャマ Pajamas	700			
ドライクリーニング DRY CLEANING				
スーツ上下 Suits 2piece	2,200			
ジャケット Jacket	1,200			
ズボン、スラックス Trousers, Slacks	1,000			
スカート Skirt	1,000			
ドレスシャツ、ブラウス Shirts, Blouse	800			
ネクタイ Necktie	350			
セーター Sweater	800			
ベスト Vest	500			
オーバーコート Overcoat	2,500			
ワンピース One-piece	1,800			
CHARGE				
プレスのみ PRESSING ONLY				
スーツ上下 Suits 2piece	1,100			
ジャケット Jacket	600			
ズボン、スラックス Trousers, Slacks	500			
スカート Skirt	500			
ドレスシャツ、ブラウス Shirts, Blouse	400			
ネクタイ Necktie	150			
ベスト Vest	250			
オーバーコート Overcoat	1,200			
ワンピース One-piece	900			
小 計 SUB TOTAL				¥ 6200
特別サービス (50%) EXPRESS SERVICE (50%)				¥
税 金 TAX				¥ 496
合 計 GRAND TOTAL				¥ 6696

お願い

NOTICE

ご記入品目と点数が、当方の確認内容と異なるとき、
 又は未記入の場合は、ホテル係員の記入品目・点数で
 Our count must be accepted if the above list does not
 correspond with our count.

KOBE SEISHIN ORIENTAL HOTEL

LAUNDRY SERVICE

日付 19-12-2016 お部屋番号 1410
 Date Room No.
 ご芳名 RODNEY LARSON
 Name:

ランドリーサービスのご用命はダイヤル6番で承ります。
 When you need a laundry service call dial 6.

- ☐ 普通サービス [午前9時までに受付け 午後5時にお届け] ☐ Same Day Service [Received by 9 a.m. Returned by 5 p.m.]
- ☐ 特別サービス (50%割増料金) [午前9時までに受付け 午後2時にお届け] ☐ Express Service (50% Surcharge) [Received by 9 a.m. Returned by 2 p.m.]
- [午後1時までに受付け 午後5時にお届け] [Received by 1 p.m. Returned by 5 p.m.]
- ※ 日曜日、祝日はお取扱いいたしておりません。 ※ Service not available on Sundays and national holidays.

品名 ARTICLES	単価 PRICE	点数 COUNT		金額 AMOUNT
		GUEST	HOTEL	
水洗い LAUNDRY				
ワイシャツ、ブラウス Shirts, Blouse	3 450		3	1350
スポーツシャツ Sport Shirts	550			
Tシャツ T-Shirt	400			
下着（上） Undershirts	250			
下着（下） Undershorts	4 250		4	1000
ハンカチーフ Handkerchief	200			
靴下、ストッキング Socks, Stockings	2 200		2	400
ズボン、スラックス Trousers, Slacks	800			
スカート Skirt	700			
ワンピース One-piece	1,100			
パジャマ Pajamas	700			
ドライクリーニング DRY CLEANING				
スーツ上下 Suits 2piece	2,200			
ジャケット Jacket	1,200			
ズボン、スラックス Trousers, Slacks	1,000			
スカート Skirt	1,000			
ドレスシャツ、ブラウス Shirts, Blouse	800			
ネクタイ Necktie	350			
セーター Sweater	800			
ベスト Vest	500			
オーバーコート Overcoat	2,500			
ワンピース One-piece	1,800			
プレスのみ PRESSING ONLY				
スーツ上下 Suits 2piece	1,100			
ジャケット Jacket	600			
ズボン、スラックス Trousers, Slacks	500			
スカート Skirt	500			
ドレスシャツ、ブラウス Shirts, Blouse	400			
ネクタイ Necktie	150			
ベスト Vest	250			
オーバーコート Overcoat	1,200			
ワンピース One-piece	900			
小 計 SUB TOTAL		¥	2750	
特別サービス (50%) EXPRESS SERVICE (50%)		¥		
税 金 TAX		¥	220	
合 計 GRAND TOTAL		¥	2970	

お願い

NOTICE

ご記入品目と点数が、当方の確認内容と異なるとき、Our count must be accepted if the above list does not
 又は未記入の場合は、ホテル係員の記入品目・点数で correspond with our count.

外国為替市況

Foreign Exchange Rates

2016年12月16日 (金)
December 16, 2016

日本銀行金融市場局
Financial Markets Dept.
Bank of Japan

	ドル／円 US dollar/yen	ユーロ／ドル Euro/US dollar	ユーロ／円 Euro/yen
スポット・レート Spot rate	円 Yen	ドル US dollar	円 Yen
9:00時点 At 9:00 JST	118.24-27	1.0417-18	123.18-22
17:00時点 At 17:00 JST	118.20-21	1.0450-52	123.52-56
レンジ Range	118.39 117.97 ＜中心相場＞ (Central rate) 118.20	1.0454 1.0407	Exchange Rate for 12/18 to 12/24 is 118.20 Yen / USD.

前営業日出来高 Turnover of previous business day	百万ドル Million US dollars	百万ドル Million US dollars
スポット Spot	13,774	5,957
スワップ (※) Swap	71,480	6,897

(※) アウトライト・フォワードを含む。 Includes outright forwards.

前営業日 円インデックス (※) Yen index of previous business day	98.02
--	-------

(※) 円の名目実効為替レート。算出にあたり、一部ブルームバーグデータを使用。
Nominal effective exchange rate of the yen. Source; Bloomberg.